

# توقعات الأغذية

## تحليل الأسواق العالمية



### جدول المحتويات

9-1	موجز الأسواق
1	موجز أسواق الحبوب
2	موجز أسواق القمح
3	موجز أسواق الحبوب الخشنة
4	موجز أسواق الأرز
5	موجز أسواق الحبوب الزيتية
6	موجز أسواق السكر
7	موجز أسواق اللحوم ومشتقاتها
8	موجز أسواق الألبان ومشتقاتها
9	موجز أسواق الأسماك والمنتجات السمكية

### السمات الأساسية

يبدو أن الأسعار العالمية للأغذية قد شهدت استقراراً عند مستوى مرتفع نسبياً يقرب من 214 نقطة حسب مؤشر أسعار الأغذية الذي تعده منظمة الأغذية والزراعة. ومع أن التوقعات بشأن النصف الثاني من هذه السنة والنصف الآخر الذي يليه تشير إلى تحسن عام في الإمدادات، إلا أن التوقعات تشير إلى اشتداد الطلب، ومن المرتقب ألا تنخفض تكاليف الإمدادات الغذائية العالمية. في عام 2012، إلا بمقدار ضئيل بالمقارنة مع تكاليفها القياسية التي سجلت في عام 2011.

#### ■ الحبوب

يتجه الإنتاج العالمي من الحبوب، في عام 2012، إلى زيادة متواضعة ليصل إلى رقم قياسي جديد، يتجاوز ما هو كافٍ لتغطية الاستخدام المتوقع من الحبوب في الموسم الجديد (2012/13)، الأمر الذي يؤدي إلى زيادة المخزونات العالمية.

#### ■ القمح

انخفضت توقعات إنتاج القمح في عام 2012، بصورة حادة، عما كان متوقعاً في مارس/آذار، بيد أن الإمدادات العالمية من القمح في 2012/2013 لا يزال متوقعاً لها أن تكون كافية في ضوء التراجع المرتقب في الاستخدام، ونتيجة لذلك، يحتمل أن تظل الأسعار الدولية تخضع لضغوط تخفيفية، إلا إذا حدثت صدمات رئيسية غير متوقعة في الإمدادات.

#### ■ الحبوب الخشنة

تشير أولى توقعات المنظمة، بشأن الإنتاج العالمي من الحبوب الخشنة، في عام 2012، إلى زيادة ضئيلة عن عام 2011، ولكنه يظل عند مستوى قياسي جديد، ومن جهة أخرى، فقد لا تؤدي زيادة الإنتاج سوى لتجديد جزئي في المخزونات العالمية المنخفضة، الأمر الذي قد يستمر في الضغط لزيادة الأسعار.

#### ■ الأرز

ان تراجع الطلب على الواردات وعودة الهند كمصدر رئيسي للأرز، هما السببان لانخفاض الأسعار الدولية للأرز منذ سبتمبر/أيلول 2011، ومن المتوقع أن تتجاوز محاصيل الأرز العالمية في عامي 2011 و2012 مستوى الاستهلاك، الأمر الذي سيؤدي إلى ارتفاع نسبة المخزون العالمي إلى الاستخدام إلى مستويات جديدة.

#### ■ البذور الزيتية

شهدت الأسعار الدولية للمحاصيل الزيتية ومنتجاتها المشتقة ارتفاعاً ملحوظاً منذ يناير/كانون الثاني، وسوف تظل مرتفعة في ظل التراجع الشديد في الإمدادات وأوضاع الطلب في الموسم الراهن، ولذا فإن السوق يركز بشكل متزايد، على النوايا الزراعية لموسم 2012/2013.

#### ■ السكر

على الرغم من تراجع إنتاج السكر في البرازيل، فإن انتاجه العالمي في 2011/2012 يبدو أنه سيزيد عن مستوى الاستهلاك، الأمر الذي سيخلق فائضاً كبيراً للسنة الثانية على التوالي، ومن المتوقع أن ينخفض الطلب على الواردات مما سيؤدي إلى إنكماش التجارة العالمية وأيضاً إلى انخفاض أسعار السكر الدولية عن المستويات القياسية التي سجلت في عام 2011.

#### ■ اللحوم

يُتوقع للأسواق العالمية للحوم، في عام 2012، أن تشهد انتعاشاً في الإمدادات في البلدان المستوردة التقليدية، وأن تكون هناك منافسة شديدة للحصول على الأسواق.

#### ■ الألبان

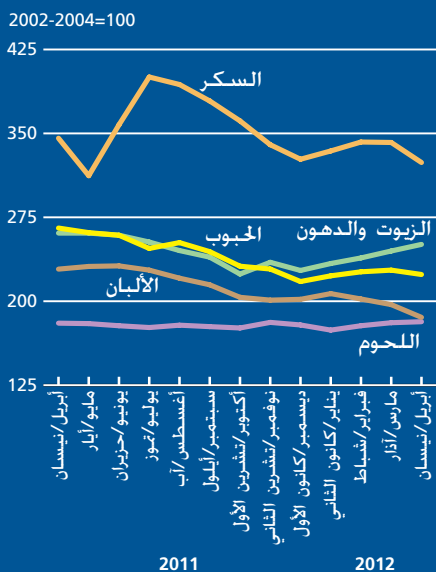
تشهد الأسعار الدولية لمنتجات الألبان إنخفاضاً في ضوء ازدياد الإمدادات. وفي الوقت ذاته، يظل الطلب على الاستيراد شديداً، الأمر الذي يبقى على الأسعار أعلى من المتوسطات المسجلة في الآونة الأخيرة.

#### ■ الأسماك

أدى الطلب المطرد على الأسماك والمنتجات السمكية إلى زيادة إنتاج تربية الأحياء المائية في جميع أنحاء العالم، ودفع الأسعار للارتفاع. ومن المتوقع للإنتاج الإجمالي أن ينمو بنسبة لا تقل عن 2 في المائة في عام 2012، بفضل الارتفاع قوي في تربية الأحياء المائية. ومن المتوقع أن تظل التجارة نشطة مع ارتفاع قيمة الصادرات 2012 مرة أخرى.

### مؤشر منظمة الأغذية والزراعة لأسعار الأغذية

(أبريل/نيسان 2011 - أبريل/نيسان 2012)



## شكر وتقدير

يصدر تقرير "توقعات الأغذية" عن قسم التجارة والأسواق لمنظمة الأغذية والزراعة. ويُعدّه فريق من خبراء الاقتصاد يظهر اسم كل منهم أسفل مساهمته في موجز الأسواق. وقد استفاد هذه التقرير من الدعم البحثي للعديد من العاملين، وهم كلاوديو شركويليني وجولي كلارو وباربارا فيرايولو وبياردينا فورزينيتي ودافيد مانشيني وباتريتزيا ماشيانا وماركو ميلو وشيرلي مصطفى وفيوريليا بيكوبيني وتوران رحيم زاده وباربارا سننفر وستيفانيا فانوتشيني.

كما نتوجه بشكر خاص لريتا أشتون التي تولت جمع التقرير والدعم الإداري العام، وكذلك لكلاوديو شركويليني، الذي أعد المخططات البيانية وجداول الإحصائيات. إضافة إلى ذلك، يتوجه الفريق بالشكر إلى أدريانا غابرييلي ونانسي هارت لمساعدتهما في تحرير التقرير.

# موجز أسواق الحبوب

## السوق العالمية للحبوب في لمحة<sup>1</sup>

تغير 13/2012 عن 12/2011	13/2012 التوقع	12/2011 التقديري	11/2010	
%	مليون طن			
				<b>الميزان العالمي</b>
1.1	2 370.7	2 344.1	2 253.7	الإنتاج
0.8	295.5	293.1	281.4	التجارة <sup>2</sup>
1.4	2 357.2	2 324.7	2 275.4	إجمالي الاستخدام
1.1	1 084.7	1 073.4	1 059.4	الأغذية
2.1	806.6	789.8	763.8	العلف الحيواني
1.0	465.9	461.5	452.2	استخدامات أخرى
1.7	524.0	515.2	500.6	المخزونات الختامية
				<b>مؤشرات العرض والطلب</b>
0.3	154.1	153.6	153.3	الاستهلاك الغذائي للفرد: العالم (كغ/سنة)
1.1	162.4	160.7	160.0	بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض (كغ/سنة)
	21.7	21.9	21.5	نسبة المخزون إلى الاستخدام على المستوى العالمي (%)
	18.2	17.5	16.8	نسبة المخزون إلى الاستخدام لدى البلدان المصدرة الرئيسية (%)
				<b>مؤشر أسعار الحبوب</b>
تغير (يناير/كانون الثاني- أبريل/نيسان) 2012 عن (يناير/كانون الثاني- أبريل/نيسان) 2011 %	2012 (يناير/كانون الثاني- أبريل/نيسان)	2011	2010	منظمة الأغذية والزراعة (2004=100)
-11.7	225	247	183	

1 الأرز بما يعادله من الأرز المصروب  
2 بيانات التجارة تشير إلى الصادرات استناداً إلى موسم التسويق في يوليو/يونيو (موز/حزيران) للقمح والحبوب الخشنة، وإلى موسم التسويق في يناير/ديسمبر (كانون الثاني/كانون الأول) للأرز  
1 الأرز بما يعادله من الأرز المصروب

## إنتاج الحبوب، واستخدامها ومخزونها



تشير أولى توقعات المنظمة، بشأن الإنتاج العالمي من الحبوب في عام 2012، إلى زيادة بنسبة واحد في المائة (أو 27 مليون طن) عن عام 2011، أي وصوله إلى رقم قياسي جديد مقداره 2,371 مليون طن. ومن المتوقع أن تكون هذه الزيادات متمثلة في الحبوب الخشنة والأرز، بينما يتوقع لإنتاج القمح أن ينخفض.

ومن ناحية أخرى، ينتظر أن يزيد الاستخدام الإجمالي للحبوب بنسبة 1.4 في المائة في 2012/2013، ليصل إلى 2,357 مليون طن، حيث يتوقع أن تكون الزيادة في استخدام الأعلاف هي الأسرع في حين يتوقع أن يتمشى استهلاك الأغذية مع وتيرة نمو السكان. ومن جهة أخرى، يتوقع أن يشهد نمو الاستخدام الصناعي للحبوب لأغراض إنتاج الوقود الحيوي تراجعاً بعد عدة سنوات من النمو المطرد.

واستناداً إلى التوقعات الأولية بشأن الإنتاج والاستخدام، على المستوى العالمي، يحتمل لمخزونات نهاية الموسم من الحبوب، للسنوات المحصولية المنتهية في عام 2012، أن تزداد لتصل إلى 524 مليون طن، أي بما يزيد بنحو 9 ملايين طن، أو 1.7 في المائة، عن مستوياتها في بداية المدة. ومن غير المنتظر أن يؤدي ذلك إلى تغيير مهم في نسبة المخزون العالمي إلى الاستخدام، والتي يتوقع لها أن تظل مستقرة في حدود 22 في المائة، وعلى صعيد الحبوب الرئيسية، يتوقع للمخزونات العالمية المرحلة من القمح أن تنخفض، بينما ستزداد تلك المرحلة من الحبوب الخشنة والأرز، أما المخزونات المتوقعة من الحبوب الخشنة فربما تظل على حالها بحيث تبقى نسبة المخزون إلى الاستخدام عند مستوى متدنٍ، أي في حدود 14.3 في المائة، وهو ما يزيد بمقدار طفيف عن مستوى 2011/2012.

ومن جهة أخرى، يتوقع للتجارة العالمية بالحبوب، في 2012/2013، أن يصل حجمها إلى 295.5 مليون طن أي بما يزيد قليلاً عن مستوى 2011/2012، وتتركز هذه الزيادة في الذرة، جراء الزيادة في الإمدادات، يقابل ذلك انكماش متوقع في تجارة القمح، واستقرار في تجارة الأرز.

وبلغ متوسط الرقم الدليلي لأسعار الحبوب الذي تعده المنظمة، نحو 224 نقطة، في أبريل/نيسان 2012، أي بما يقل بنحو 2 نقطة عن مستوى مارس/آذار، حيث يظهر تراجع في أسعار جميع الحبوب، جراء الزيادة المتوقعة في الإمدادات. ففي أبريل/نيسان، انخفض متوسط أسعار القمح بنحو 21 في المائة، والذرة بنحو 15 في المائة، والأرز بنحو 4 في المائة، عن نظيرتها في الشهر المقابل من العام الماضي.

للتواصل:

Abdolreza.Abbassian@fao.org

Paul.Racionzer@fao.org

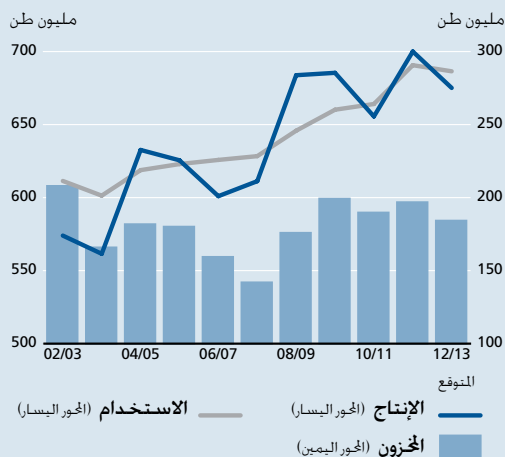
# موجز أسواق القمح

## السوق العالمية للقمح في لمحة

تغير 13/2012 عن 12/2011	13/2012 التوقع	12/2011 التقديري	11/2010	
%	مليون طن			
				الميزان العالمي
-3.6	675.1	700.0	655.6	الإنتاج
-1.7	135.0	137.4	124.6	التجارة
-0.6	686.5	690.7	664.1	إجمالي الاستخدام
0.4	475.5	473.5	468.0	الأغذية
-3.7	133.8	138.9	120.8	العلف الحيواني
-1.3	77.3	78.3	75.2	استخدامات أخرى
-6.5	182.7	195.3	188.2	المخزونات الختامية
				مؤشرات العرض والطلب
				الاستهلاك الغذائي للفرد:
-0.3	67.5	67.7	67.7	العالم (كغ/سنة)
0.2	50.4	50.3	49.9	بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض (كغ/سنة)
	26.3	28.4	27.2	نسبة المخزون إلى الاستخدام على المستوى العالمي (%)
	18.6	20.3	19.8	نسبة المخزون إلى الاستخدام لدى البلدان المصدرة الرئيسية (%)
				مؤشر أسعار القمح لمنظمة الأغذية والزراعة*
	2012	2011	2010	
	(يناير/كانون الثاني - أيار/نيسان)			(100=2004-2002)
	193	222	169	

\*منقول عن مؤشر أسعار القمح لمجلس الحبوب الدولي  
1 بيانات التجارة تشير إلى الصادرات على أساس موسم تسويق مشترك في يوليو/تموز - يونيو/حزيران  
2 تعد الأرجنتين وأستراليا وكندا والاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة ضمن المصدرين الرئيسيين

## إنتاج القمح، واستخدامه ومخزونه



تشير أحدث التوقعات بشأن الإنتاج العالمي من القمح في عام 2012، إلى انخفاض عن مستوى عام 2011 بمقدار أكبر مما توقعته المنظمة في نشرة مارس/آذار، وهكذا فإن الإنتاج العالمي من القمح في عام 2012 يُتوقع له أن ينخفض بنسبة 3.6 في المائة عن مستوى عام 2011 ليصل إلى 675 مليون طن. ومن المرتقب أن يكون الانخفاض المتوقع على أشده في أوكرانيا تليها كازاخستان والصين والمغرب والاتحاد الأوروبي. ويتصادف التراجع المتوقع في الإنتاج العالمي مع انكماش طفيف مرتقب في الاستخدام العالمي للقمح في الموسم التسويقي 2012/2013. ويجيء ذلك في أعقاب توسع مهم في استخدام القمح في موسم 2011/2012، وذلك لأسباب أهمها النمو الاستثنائي في الطلب على الأعلاف. ومن جهة أخرى، وفي ضوء الإلتعاش المتوقع في الإمدادات من الحبوب الخشنة في الموسم القادم، فإن استخدام القمح للأعلاف يحتمل له أن ينخفض إلى المستويات الاعتيادية. ومع ذلك، وفي أعقاب التوسع في مخزونات القمح، فإن من المتوقع لتكوين المخزونات أن يتقلص في هذا الموسم، إذ سينكمش بنسبة 6.5 في المائة ليصل إلى 183 مليون طن. وسوف يكون التراجع أكثر بروزاً فيما لو أن الاستخدام الإجمالي للقمح ازداد بدلاً من أن ينقص كما هو متوقع حالياً، والذي يكمن وراء هذه التوقعات هو أن معدلات المخزون إلى الاستخدام، سوف تظل عند مستويات ملائمة نسبياً، على الرغم من تراجعها، المتوقع عن مستوياتها المرتفعة هذا الموسم.

ومن جهة ثانية، يُتوقع أن تتقلص التجارة العالمية بالقمح في 2012/2013 بنحو 1.7 في المائة، بعد زيادتها بنحو 8.7 في المائة في 2011/2012، نتيجة التراجع في الطلب على الاستيراد، وبخاصة في مجال قمح الأعلاف. ونتيجة لذلك، فإن الضغوط على الأسعار لكي ترتفع ربما تتراجع، على الرغم من الانخفاض المرتقب في الإنتاج العالمي من القمح. كذلك ينتظر لإمدادات الصادرات الكبيرة أن تسيطر على الأسواق العالمية، الأمر الذي يشير إلى أن متوسط الأسعار الدولية يحتمل له أن يقل عما كان عليه في 2011/2012، إلا إذا حدثت صدمات رئيسية غير متوقعة في مخزونات الإمدادات في الأشهر القادمة.

للاتصال:

Abdolreza.Abbassian@fao.org

Paul.Racionzer@fao.org

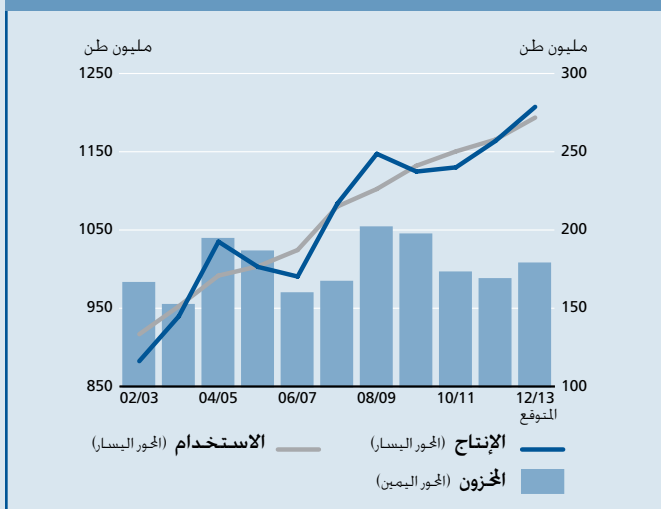
# موجز أسواق الحبوب الخشنة

## السوق العالمية للحبوب الخشنة في لمحة

تغير 13/2012 عن 12/2011	13/2012 التوقع	12/2011 التقديري	11/2010	
%	مليون طن			
				الميزان العالمي
3.7	1 207.3	1 163.9	1 130.1	الإنتاج
3.9	126.0	121.3	121.6	التجارة
2.4	1 193.7	1 165.6	1 150.5	إجمالي الاستخدام
1.3	206.7	204.0	202.0	الأغذية
3.4	660.2	638.7	631.0	العلف الحيواني
1.2	326.8	322.9	317.5	استخدامات أخرى
6.0	177.1	167.1	171.4	المخزونات الختامية
				مؤشرات العرض والطلب
0.7	29.4	29.2	29.3	الاستهلاك الغذائي للفرد العالم (كغ/سنة)
1.2	41.4	40.9	41.4	بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض (كغ/سنة)
	14.3	14.0	14.7	نسبة المخزون إلى الاستخدام على المستوى العالمي (%)
	11.0	9.7	10.6	نسبة المخزون إلى الاستخدام لدى البلدان المصدرة الرئيسية (%)
				مؤشر أسعار الحبوب الخشنة لمنظمة الأغذية والزراعة (2002=100)
تغير 2012 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان) عن 2011 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان) %	2012 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان)	2011	2010	
-4.7	262	227	176	

1 بيانات التجارة تشير إلى الصادرات على أساس موسم تسويق مشترك في يوليو/تموز - يونيو/حزيران  
2 تعد الأرجنتين وأستراليا وكندا والاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة ضمن المصدرين الرئيسيين

## إنتاج الحبوب الخشنة، واستخدامها ومخزوناتها



للتواصل:

Abdolreza.Abbassian@fao.org

Paul.Racionzer@fao.org

# موجز أسواق الأرز

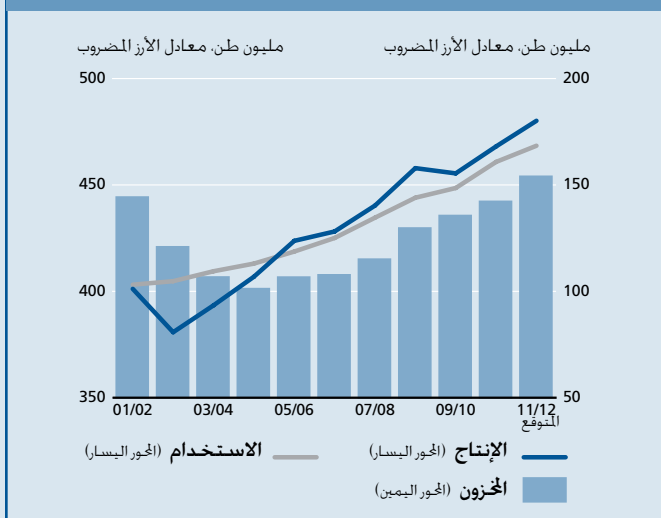
## السوق العالمية للأرز في لمحة

تغير 12/2011 عن 11/2010	12/2011 التوقع	11/2010 التقديري	10/2009	
٪	مليون طن			
				الميزان العالمي
2.6	480.1	468.1	455.4	الإنتاج
-2.6	34.3	35.2	31.5	التجارة <sup>1</sup>
1.6	468.4	460.8	448.6	إجمالي الاستخدام
1.7	395.9	389.3	382.4	الأغذية
8.4	152.8	141.0	134.4	المخزونات الختامية
				مؤشرات العرض والطلب
0.5	56.7	56.4	56.0	الاستهلاك الغذائي للفرد: العالم (كغ/سنة)
1.0	69.4	68.7	68.1	بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض (كغ/سنة)
	32.0	30.1	29.2	نسبة المخزون إلى الاستخدام على المستوى العالمي (%)
	22.7	20.0	20.8	نسبة المخزون إلى الاستخدام لدى البلدان المصدرة الرئيسية <sup>2</sup> (%)
				مؤشر أسعار الأرز لمنظمة الأغذية والزراعة (100=2004-2002)
	2012 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان)	2011 (أبريل/نيسان)	2010 (أبريل/نيسان)	
	2012 (أبريل/نيسان) عن (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان) 2011 ٪			
-6.8	233	251	229	

1 إصدارات في العام (العام الثاني المبين)  
2 تعد الهند وباكستان وتايلاند والولايات المتحدة الأمريكية وفيتنام ضمن المصدرين الرئيسيين  
تتوافر المزيد من المعلومات حول سوق الأرز في تقرير "مراقبة سوق الأرز" لمنظمة الأغذية والزراعة الذي  
يمكن الاطلاع عليه على:

<http://www.fao.org/economic/est/publications/rice-publications/rice-market-monitor-rmm/en/>

## إنتاج الأرز، واستخدامه ومخزونه



بدأت الاسعار الدولية للأرز تتراجع منذ سبتمبر/ أيلول 2011، بالتزامن مع استئناف الصادرات الكبيرة من الأرز العادي من الهند. فعودة الهند إلى مسرح الأرز الدولي شدد من المنافسة بين المصدرين، الأمر الذي قلل، في نهاية المطاف، من الآثار الإيجابية التي سببتها سياسة الأسعار العالمية للمنتجين، التي طبقتها تايلندا، على الأسعار العالمية. وهكذا فإن الأسعار العالمية، في أبريل/ نيسان 2012، انخفضت بنسبة 10 في المائة عن نظيرتها في سبتمبر/أيلول، الأمر الذي أثر على جميع أصناف الأرز.

وتشير التقديرات إلى أن الإنتاج العالمي من الأرز قد ازداد بنسبة 2.6 في المائة في عام 2011، وفي ظل التوقعات بطمس عادي ومع التقدم بتنفيذ برامج التنمية القطاعية الطموحة، يرتقب أن ينمو هذا الإنتاج بنسبة 1.7 في المائة، من جديد، في عام 2012 ليصل إلى 488 مليون طن (على أساس الأرز المضروب). على الرغم من بعض نتائج المحصول الأول غير المبشرة في أمريكا الجنوبية.

ومن المرتقب أن تتراجع التجارة بالأرز بنسبة 2.6 في المائة في 2012، لأسباب أهمها الانخفاض في مشتريات جل البلدان المستوردة الرئيسية التقليدية، وعلى صعيد البلدان المصدرة، يتوقع أن تشهد تايلندا تراجعاً شديداً في مبيعاتها، بسبب الحدة التنافسية في الأسعار، رغم أنها تظل في طليعة البلدان المصدرة. كذلك يتوقع أن تحافظ فيتنام على صادراتها دون تغيير عن العام السابق، رغم بعض التباطؤ في بداية الأمر، ومن ثم تظل في المرتبة الثانية من حيث ضخامة حجم الصادرات. وعلى العكس من ذلك، يتوقع لصادرات الهند أن تشهد فورة بما يكفي لجعلها تحتل المرتبة الثالثة كأكبر مصدر لتجارة الأرز، متقدمة بذلك على باكستان والولايات المتحدة الأمريكية.

ومن المتوقع أن يتجاوز الإنتاج العالمي من الأرز في عامي 2011 و2012، على السواء، مستوى الاستهلاك وذلك للسنتين السابعة والثامنة على التوالي. ونتيجة لذلك يتوقع أن تزداد المخزونات العالمية من الأرز في نهاية الموسمين التسويقيين للفترتين 2011/2012 و 2012/2013، الأمر الذي سيؤدي إلى ارتفاع نسبة المخزون إلى الاستخدام إلى مستويات أعلى جديدة.

للتواصل:

Concepcion.Calpe@fao.org

Shirley.Mustafa@fao.org



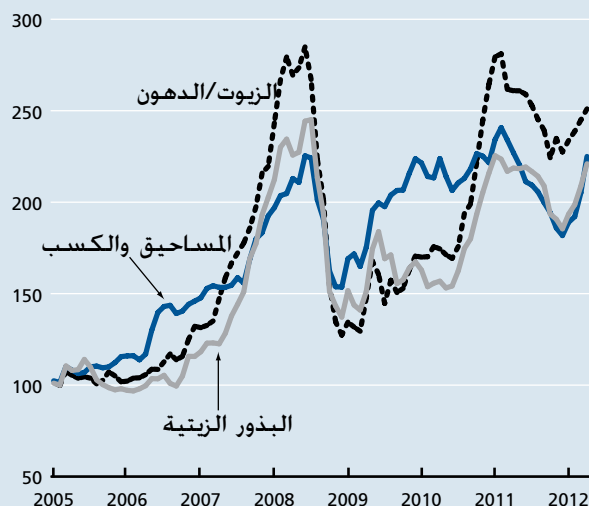
# موجز أسواق الحبوب الزيتية

## الأسواق العالمية للبذور الزيتية ومشتقاتها في لمحة

تغير 12/2011 عن 11/2010	12/2011 التوقع	11/2010 التقديري	10/2009	
%	مليون طن			
-3.7	450.9	468.0	456.7	إجمالي إنتاج البذور الزيتية
1.1	181.9	179.9	172.6	الزيوت والدهون الإنتاج
1.8	212.5	208.8	196.4	العرض
4.9	185.3	176.7	168.7	الاستخدام
4.5	96.2	92.1	89.5	التجارة
	14.8	17.4	16.5	نسبة المخزون إلى الاستخدام (%)
-6.0	110.7	117.8	114.1	المساحيق والكسب الإنتاج
2.1	116.0	136.0	128.2	العرض
2.1	116.0	113.6	107.4	الاستخدام
0.9	70.5	69.9	67.2	التجارة
	13.2	18.7	17.8	نسبة المخزون إلى الاستخدام (%)
تغير (يناير/كانون الثاني) عن (يناير/كانون الثاني) 2011	2012 (يناير/كانون الثاني) أبريل/نيسان	2011 (يناير/كانون الثاني) أبريل/نيسان	2010 (يناير/كانون الثاني) أبريل/نيسان	مؤشر الأسعار لمنظمة الأغذية والزراعة (100=2004-2002)
-7.217	205	211	172	العلف الحيواني
-13.2	203	212	217	استخدامات أخرى
-10.7	242	252	194	استخدامات أخرى

ملحوظة: الرجوع إلى هذا الجدول للمزيد من الشرح المتعلق بالتعريفات والتغطيات

## مؤشر منظمة الأغذية والزراعة للأسعار الشهرية العالمية للبذور الزيتية والزيوت والدهون والمساحيق والكسب (100=2004-2002)



للاتصال:

Peter.Thoenes@fao.org

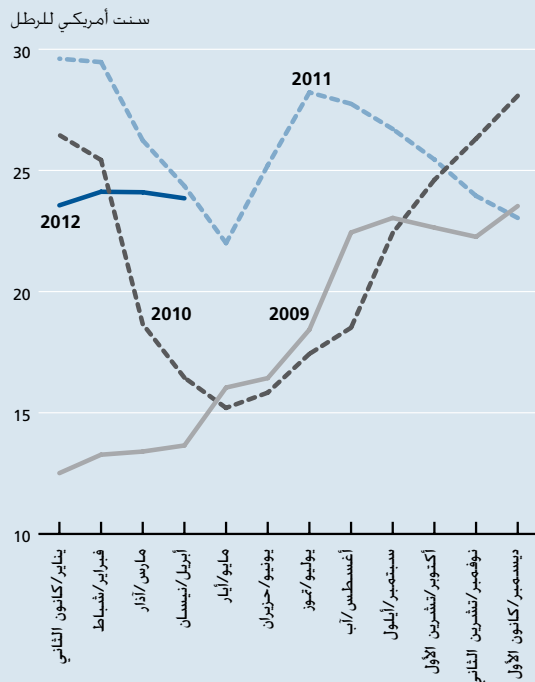
# موجز أسواق السكر

## السوق العالمية للسكر في لمحة

تغير 12/2011 عن 11/2010	12/2011 التوقع	11/2010 التقديري	10/2009	
	مليون طن			
	الميزان العالمي			
4.6	172.8	165.1	156.7	الإنتاج
-5.2	50.3	53.0	58.1	التجارة
2.2	167.4	163.7	162.6	الاستخدام
8.4	65.4	60.3	61.3	المخزونات الختامية
	مؤشرات العرض والطلب			
	الاستهلاك الغذائي للفرد:			
1.5	24.1	23.7	23.8	العالم (كغ/سنة)
0.2	16.1	16.1	16.3	بلدان العجز الغذائي ذات الدخل المنخفض (كغ/سنة)
	39.0	36.8	37.7	نسبة المخزون إلى الاستخدام على المستوى العالمي (%)
	متوسط السعر اليومي			
	2012	2011	2010	لاتفاقية الدولية للسكر
	(يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان)			(سنت أمريكي/رطل)
	2012			
	(يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان)			
-13.3	23.8	26.0	21.3	%

يُتوقع للإنتاج العالمي من السكر. وفقاً لتقديرات المنظمة في 2011/2012، أن يزداد بنحو 9 ملايين طن، أو بنسبة 4.6 في المائة، عن مستوى الفترة 2010/2011. ومن المرتقب أن يتجاوز الإنتاج الاستهلاك، للسنة الثانية على التوالي، حيث يُتوقع أن يصل حجم الإمدادات إلى زهاء 5.4 مليون طن، الأمر الذي يساعد على إعادة تكوين المخزونات ذات المستويات المنخفضة نسبياً. ويعزز النمو في إنتاج السكر إلى التوسع الملحوظ في المساحات واستخدام المدخلات، بتشجيع من ارتفاع الأسعار الدولية للسكر خلال العاملين الماضيين والعودة إلى أحوال الطقس العادية. وإن حدوث تراجع في إنتاج السكر في البرازيل، وهي الأكبر إنتاجاً في العالم، يتوقع أن يقابله توسع في الإنتاج في سائر البلدان المنتجة الرئيسية، بما في ذلك الهند، وإلى درجة أكبر بكثير، في تايلاند، ومن المتوقع أن ينمو الاستهلاك العالمي للسكر بمعدل يتجاوز 2 في المائة في 2011/2012، بفضل الانخفاض المتوقع في الأسعار المحلية في العديد من البلدان الناشئة والنامية. ومن جهة أخرى، فإن توافر إمدادات كبيرة لدى العديد من البلدان المستوردة التقليدية وتراجع التوقعات الاقتصادية العالمية ربما تثبط الطلب العالمي على الاستيراد وتؤدي إلى هبوط بنسبة 3 في المائة في حجم التجارة العالمية بالسكر.

## الاتفاقيات الدولية للسكر



للاتصال:

EIMamoun.Amrouk@fao.org



# موجز أسواق اللحوم ومشتقاتها

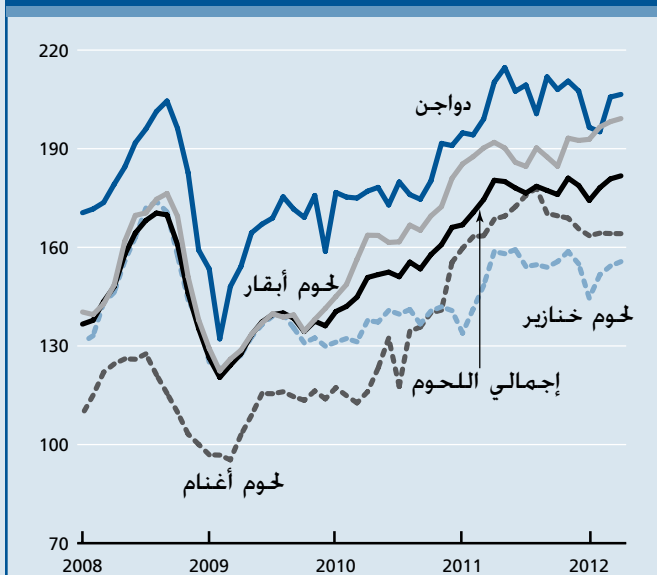
## الأسواق العالمية للحوم في لمحة

تغير 2012 عن 2011	2012 المتوقع	2011 التقديري	2010	
%	مليون طن			
				الميزان العالمي
1.6	302.0	297.2	294.6	الإنتاج
-	67.5	67.5	67.5	لحوم الأبقار
1.8	103.5	101.6	98.2	لحوم الدواجن
2.6	111.7	19.0	109.9	لحوم الخنازير
0.9	13.6	13.5	13.5	لحوم الأغنام
2.4	29.2	28.5	26.6	التجارة
4.0	8.1	7.8	7.7	لحوم الأبقار
3.2	23.0	12.6	11.6	لحوم الدواجن
-0.7	7.0	7.2	6.2	لحوم الخنازير
1.4	0.7	0.7	0.8	لحوم الأغنام
				مؤشرات العرض والطلب
				الاستهلاك الغذائي للفرد:
0.5	42.5	42.3	42.5	العالم (كغ/سنة)
-0.5	78.4	78.9	79.2	البلدان المتقدمة (كغ/سنة)
1.5	32.8	32.3	32.4	البلدان النامية (كغ/سنة)
				مؤشر أسعار اللحوم
				لمنظمة الأغذية والزراعة
				(100=2004-2002)
				تغير 2012 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان) عن 2011 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان) %
3.3	179	157	152	

يُتوقع للإنتاج العالمي من اللحوم، الذي شهد زيادات، حصراً، في إنتاج لحوم الدواجن والخنازير، أن يزداد بنحو 2 في المائة ليصل إلى 302 مليون طن في 2012. ومن المحتمل أن يحدث معظم النمو القطاعي في البلدان النامية، بينما ربما تشهد البلدان المتقدمة تراجعاً في إنتاجها. للسنة الثانية على التوالي، ذلك لأن الربحية تضاعفت في مقابل ارتفاع تكاليف المدخلات، وركود الاستهلاك المحلي من اللحوم واشتداد المنافسة من جانب البلدان النامية. ومن المتوقع أن تشتد المنافسة على الأسواق في 2012 ذلك لأن زيادة الإنتاج في البلاد المستوردة الرئيسية تؤدي إلى إبطاء التوسع في التجارة العالمية للحوم. وهذا الأمر، مربوطاً بمحدودية الإمدادات في البلدان النامية المصدرة، يغير حصص الأسواق الدولية باتجاه البلدان النامية، وبخاصة البرازيل والهند.

وعلى صعيد آخر، فإن الجفاف في الولايات المتحدة، التي تعد أكبر البلدان تصديراً للحوم، ومحدودية عدد رؤوس الماشية في البلدان المصدرة الأخرى، أبطقت على الأسعار الدولية للحوم عند مستويات قريبة من القياسية في الربع الأول من 2012. وحددت المنظمة الرقم القياسي لأسعار اللحوم بمقدار 182 نقطة في أبريل/أذار، وذلك اعتماداً على الزيادات المرتقبة في أسعار لحوم البقر والخنازير. لذلك فإن التباطؤ في الطلب العالمي على الاستيراد وركود الاستهلاك في عامين متتاليين في البلدان النامية ربما يسببان تراجعاً في الأسعار في 2012. وعلى أية حال، فإن إنتاج اللحوم في هذا العام سوف يعتمد، بصورة جذرية، على أسعار الأعلاف وأوضاع أمراض الحيوانات.

## مؤشر منظمة الأغذية والزراعة للأسعار العالمية للحوم (100=2004-2002)



للاتصال:

Nancy.Morgan@fao.org

# موجز أسواق الألبان ومشتقاتها

## الأسواق العالمية للألبان في لمحة

تغيّر 2012 عن 2011	2012 المتوقع	2011 التقديري	2010	
%	مليون طن معادل للحليب			
				الميزان العالمي
2.7	750.1	730.1	713.6	الإنتاج الإجمالي للألبان
4.0	52.7	50.7	47.8	إجمالي التجارة
				مؤشرات العرض والطلب
				الاستهلاك الغذائي للفرد:
1.6	106.1	104.5	103.3	العالم (كغم/سنة)
1.5	237.8	234.3	233.4	البلدان المتقدمة (كغ/سنة)
2.2	71.1	69.5	67.8	البلدان النامية (كغ/سنة)
1.2	7.0	6.9	6.7	نصيب التجارة من الإنتاج (%)
				مؤشر أسعار الألبان
				لنظمة الأغذية والزراعة
				(100=2004-2002)
تغيّر (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان) 2012 عن (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان) 2011	2012 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان)	2011	2010	
%				
-13.4	198	221	200	

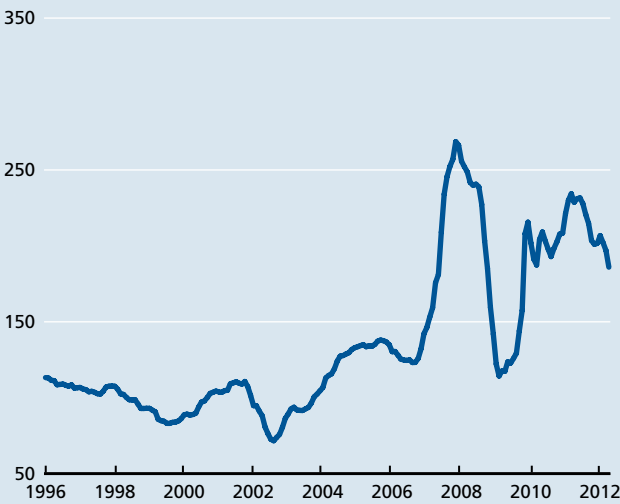
بدأت أسعار منتجات الألبان تتراجع في منتصف 2011 نتيجة لتحسن الإمدادات في الأسواق الدولية، ففي أبريل/ نيسان، وبعد نتائج مواتية في موسم إنتاج الألبان في نصف الكرة الجنوبي، وبفضل البداية الإيجابية للموسم في نصف الكرة الشمالي، سجلت الأسعار هبوطاً جديداً. ويرجع هذا الهبوط في الأسعار إلى زيادة الكميات المتاحة للتصدير وهبوط قيمة اليورو مقابل الدولار الأمريكي. ومع ذلك، ورغم الهبوط الأخير في الأسعار الدولية لمنتجات الألبان، فإن هذه الأسعار تظل أعلى بكثير من متوسطاتها المسجلة.

وفي ظل المخزونات الممولة علناً عند مستوياتها الدنيا في الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة، فإن الأسواق تعتبر حساسة، بوجه خاص، للتغيرات المفاجئة في إنتاج الألبان وتوافر مشتقاتها. ومع ذلك، فإن التوقعات الإيجابية للإمدادات خلال ما تبقى من 2012 يحتمل أن تترجم إلى ضغوط تخفيفية جديدة على الأسعار.

ومن المتوقع أن ينمو الإنتاج العالمي للألبان، في عام 2012، بنسبة 2.7 في المائة ليصل إلى 750 مليون طن. ومن المرتقب أن تستأثر آسيا بمعظم هذه الزيادة، بل وإن معظم الأقاليم يُتوقع لها أن تساهم في ارتفاع الإنتاج.

كذلك يُتوقع أن تواصل التجارة العالمية بمشتقات الألبان توسعها في 2012، وبظل الطلب شديداً كما ينتظر أن تصل الواردات إلى 52.7 مليون طن بما يعادلها من الألبان. وسوف تظل آسيا السوق الرئيسية تليها شمال أفريقيا والشرق الأوسط وأمريكا اللاتينية والكاريبى. ومن المرتقب تلبية معظم النمو في الطلب العالمي على الواردات من خلال إمدادات الألبان المعتمدة على المراعي في أوسيانيا وأمريكا الجنوبية.

## مؤشر منظمة الأغذية والزراعة للأسعار العالمية للألبان (100=2004-2002)



المؤشر مستمد من متوسط التجارة المرحّج لِنخبة تمثيلية من منتجات الألبان التي تشهد تبادلاً تجارياً دولياً.

للتواصل:

Michael.Griffin@fao.org

# موجز أسواق الأسماك والمنتجات السمكية

## السوق العالمية للأسماك في لمحة

تغير 2012 عن 2011	2012 التوقع	2011 التقديري	2010	
	مليون طن			
	الميزان العالمي			
2.1	157.3	154.0	148.5	الإنتاج
-0.4	90.0	90.4	88.6	مصايد التربية
5.8	67.3	63.6	59.9	تربية الأحياء المائية
9.4	138.0	126.1	108.6	قيمة التجارة (الصادرات مليون دولار أمريكي)
2.9	60.2	58.5	56.7	حجم التجارة (الوزن الحي)
2.1	157.3	154.0	148.5	إجمالي الاستخدام
3.7	135.7	130.8	128.3	الأغذية
-8.5	16.6	18.2	15.0	العلف الحيواني
-	5.0	5.0	5.1	استخدامات أخرى
	مؤشرات العرض والطلب			
	الاستهلاك الغذائي للفرد:			
2.6	19.2	18.8	18.6	أسماك الغذاء (كغ/سنة)
0.6	9.7	9.6	9.9	من مصايد التربية (كغ/سنة)
4.6	9.5	9.1	8.7	من تربية الأحياء المائية (كغ/سنة)
	مؤشر أسعار الأغذية لمنظمة الأغذية والزراعة (2002-2004=100)			
تغير 2012 عن 2011	2012 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان)	2011 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان)	2010 (يناير/كانون الثاني - أبريل/نيسان)	
2.8	157	154	137	

مصدر البيانات: اللجنة النرويجية لتصدير الأسماك

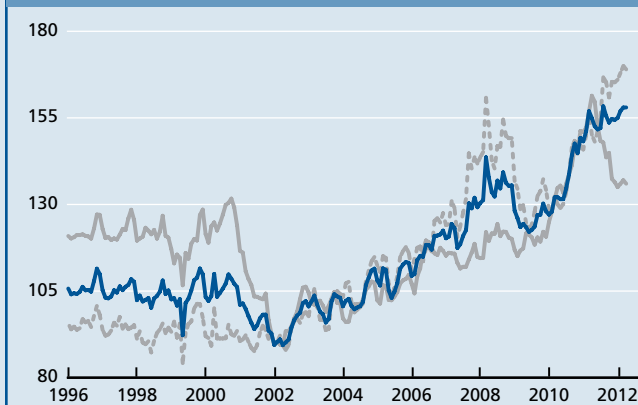
إن اشتداد الطلب على الأسماك والمنتجات السمكية يحفز إنتاج تربية الأحياء المائية على الصعيد العالمي ويدفع بالأسعار إلى الارتفاع رغم مقاومة المستهلكين في الأسواق التقليدية في جنوبي أوروبا. ويُتوقع أن ينمو إجمالي الإنتاج في هذه السنة بنسبة 2.1 في المائة ليصل إلى 157.3 مليون طن وذلك بفضل الزيادة بنسبة 5.8 في المائة في إنتاج تربية الأحياء المائية وهو ما عوض وأكثر عن النقص الضئيل في مصايد التربية في أعقاب القيود التي فرضت على المصيد من أصناف أسماك السطح الصغيرة في المحيط الهادي.

ويمكن اشتداد الطلب على الأسماك في الزيادة في متوسط الاستهلاك الفردي من أسماك المائدة والتي نمت بنسبة 1.1 في المئة في 2011، ومن المتوقع ارتفاع هذا المتوسط من جديد بنسبة 2.6 في المائة في 2012 ليصل إلى 19.2 كغ في السنة. وتتم تلبية معظم هذه الزيادة من أسماك تجيء من إنتاج تربية الأحياء المائية. بل وأيضاً من تراجع الأسماك المستخدمة للأعلاف خلال عام 2012. كذلك فإن مصايد التربية سوف تسهم في نمو استهلاك الأسماك كغذاء.

ومن المتوقع أن تتسع التجارة الدولية بنسبة 9.4 في المائة في 2012، وهذا يعني تراجعاً بالمقارنة مع نمو التجارة في 2011.

ولقد ارتفعت الأسعار خلال الأرباع الثلاثة الأخيرة، خصوصاً أسماك التربية مثل التونة والمكربل والصيدح. وتباينت أسعار أسماك التربية، وانخفضت أسعار السلمون عن مستوى 2011، بينما أدى انخفاض إنتاج ربيان التربية إلى ارتفاع أسعار الربيان. ووضعت المنظمة الرقم الدليلي للأسعار الأسماك العام الماضي بزيادة 12.4 في المائة، ومن المتوقع أن يرتفع هذا الرقم من جديد.

## مؤشر منظمة الأغذية والتجارة لأسعار الأسماك (2005=100)



مؤشر منظمة الأغذية والتجارة لإجمالي أسعار الأسماك  
إجمالي تربية الأحياء المائية (2005=100) - - - - -  
إجمالي الصيد (2005=100) - - - - -

مصدر البيانات: اللجنة النرويجية لتصدير الأسماك

للاتصال:

Audun.Lem@fao.org





## قسم التجارة والأسواق معلومات، تحليلات وتوقعات



يصدر تقرير "توقعات الأغذية" عن قسم التجارة والأسواق لمنظمة الأغذية والزراعة في إطار "النظام العالمي للإعلام والإنذار المبكر عن الأغذية والزراعة". ويأتي التقرير في نسخة نصف سنوية (يونيو/حزيران ونوفمبر/تشرين الثاني) تتناول التطورات التي تؤثر على الأسواق العالمية للغذاء والعلف الحيواني. ويوفر كل تقرير تقييمًا شاملاً للتوقعات قصيرة المدى لكل من إنتاج واستخدام وتجارة ومخزون وأسعار كل من السلع على حدة، ويتضمن مقالات مختارة حول القضايا المتعلقة بهذه الموضوعات. وينتهي تقرير "توقعات الغذاء" منهاجاً من التعاون الوثيق مع نشرة رئيسية أخرى للنظام العالمي للإعلام والإنذار المبكر عن الأغذية والزراعة، وهي "توقعات المحاصيل وحالة الأغذية"، خاصة فيما يتعلق بتغطية الحبوب.

يتوافر تقرير "توقعات الأغذية" باللغة الإنكليزية، كما يتوافر ملخص تقرير "توقعات الأغذية" باللغات الفرنسية والإسبانية والصينية والروسية والعربية. تقرير "توقعات الأغذية" ونشرات "النظام العالمي للإعلام والإنذار المبكر عن الأغذية والزراعة" الأخرى متاحة على شبكة الإنترنت على الموقع الإلكتروني لمنظمة الأغذية والزراعة (<http://www.fao.org/>) على العنوان التالي: <http://www.fao.org/giews/> كما يمكن الاطلاع على غيرها من الدراسات عن الأسواق وأوضاع الأغذية في العالم على <http://www.fao.org/worldfoodsituation>.

يقوم هذا التقرير على أساس المعلومات المتاحة حتى بداية أبريل/نيسان 2012. سيتم نشر تقرير "توقعات الأغذية" القادم في نوفمبر/تشرين الثاني 2012.

### إخلاء المسؤولية

إن المسميات المستخدمة والمادة المعروضة في هذا المنتج الإعلامي لا تعبر بأي حال من الأحوال عن الآراء الخاصة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، فيما يتعلق بالأوضاع القانونية أو الإيمانية لأي من الدول أو الأراضي أو المدن أو المناطق أو السلطات التي تتبعها، أو فيما يتعلق بتعيين حدود أي منها.

للاستفسار أو للحصول على مزيد من المعلومات يرجى الاتصال بـ

Abdolreza Abbassian

Trade and Market Division

Food and Agriculture Organization of the United Nations

Via delle Terme di Caracalla

00153 Rome, Italy

هاتف: (+39) 06 5705 3264

فاكس: (+39) 06 5705 4495

بريد إلكتروني: [Abdolreza.Abbassian@fao.org](mailto:Abdolreza.Abbassian@fao.org) أو [giews1@fao.org](mailto:giews1@fao.org)